

„Dr.-Berthold-Pohl-Stipendium“	Borsa di studio “Dott.-Berthold-Pohl”
---------------------------------------	--

<p>1. Stiftung - Zweck</p> <p>Die Kammer der Agronomen und Forstwirte der Provinz Bozen stiftet mit Beschluss vom 4.5.1999 das "Dr.-Berthold-Pohl-Stipendium" zur Förderung von Universitätsstudentinnen und -studenten und Absolventinnen und Absolventen der Fakultäten Land- und Forstwirtschaft.</p>	<p>1. Fondazione - scopo</p> <p>L' Ordine dei Dott. Agronomi e Dott. Forestali della Provincia di Bolzano ha istituito giusta propria delibera del 4.5.1999 una borsa di studio denominata "Borsa di studio Dott.-Berthold-Pohl" quale premio per studenti universitari e neolaureati delle facoltà di Scienze Agrarie e Forestali.</p>
<p>2. Teilnahmeberechtigte</p> <p>Das Stipendium wird vergeben an Studierende und Absolventinnen/Absolventen aus dem gesamten Alpenraum, welche im In- und Ausland an einer land- und forstwirtschaftlichen Universität studieren oder ihr Studium kürzlich abgeschlossen haben.</p>	<p>2. Soggetti beneficiari</p> <p>La borsa di studio viene assegnata a studenti e neolaureati provenienti dall'arco alpino che studiano o rispettivamente si sono recentemente laureati presso facoltà universitarie agricole/forestali in Italia e all'estero.</p>
<p>3. Vergabe</p> <p>Das Stipendium wird alle zwei Jahre von einer Jury mit einfacher Stimmenmehrheit vergeben. Diese setzt sich zusammen aus dem Kammerausschuss, der um ein Mitglied des Universitätsrates der Freien Universität Bozen und ein Mitglied des Südtiroler Bauernbundes ergänzt wird.</p> <p>So keine geeigneten Ansuchen vorliegen, kann die Jury die Verleihung des Stipendiums aussetzen.</p>	<p>3. Assegnazione</p> <p>La borsa di studio viene conferita ogni due anni con maggioranza semplice dalla giuria. Questa è composta dal Consiglio dell'Ordine, ampliata per l'occasione ad un membro del Consiglio della Libera Università degli studi di Bolzano e ad un membro dell'Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti sudtirolesi.</p> <p>In difetto di domande appropriate la giuria può anche sospendere il conferimento della borsa di studio per l'anno in corso. Il giudizio della giuria è inappellabile.</p>
<p>4. Vergabekriterien</p> <p>a) überdurchschnittliche Leistung während des fachbezogenen Universitätsstudiums; b) qualifizierte Forschungsarbeiten auf dem Gebiet der Land- und Forstwirtschaft; c) Studiendauer; d) Studienaufenthalt im Ausland; e) Sprachkenntnisse.</p> <p>Nicht teilnahmeberechtigt sind Kandidaten, die bereits in ein Berufsalbum eingetragen sind.</p>	<p>4. Criteri d'assegnazione</p> <p>a) rendimento superiore alla media durante gli studi universitari attinenti; b) ricerca qualificante nell'ambito delle scienze agrarie e forestali; c) durata degli studi; d) soggiorni formativi all'estero durante gli studi; e) conoscenza di lingue straniere.</p> <p>Non sono ammessi candidati che risultano già iscritti ad un albo professionale.</p>
<p>5. Finanzierung</p> <p>Das Stipendium wird aus dem Budget der Kammer der Agronomen und Forstwirte der Provinz Bozen finanziert und ist jährlich mit EUR 3.000,00 dotiert.</p>	<p>5. Finanziamento</p> <p>La borsa di studio è finanziata dalla cassa dell'Ordine dei Dott. Agronomi e Dott. Forestali della Provincia di Bolzano ed è dotata di una cifra annuale di EUR 3.000,00.</p>

<p>6. Gesuche</p> <p>a) Die Gesuche sind schriftlich innerhalb des 28. Februar eines jeden Jahres einzureichen. Die Jury ermittelt die Preisträgerin bzw. den Preisträger. Das Stipendium wird im Rahmen der Jahresvollversammlung der Kammer der Agronomen und Forstwirte der Provinz Bozen in feierlicher Sitzung überreicht.</p> <p>b) Die Anträge können von den Studierenden bzw. Absolventinnen / Absolventen eingereicht werden sowie von den einzelnen Mitgliedern der Kammer der Agronomen und Forstwirte, vom Präsidenten des Universitätsrates der Freien Universität Bozen und vom Obmann des Südtiroler Bauernbundes.</p> <p>Diese sind mit eingeschriebenem Brief an folgende Adresse zu richten: Kammer der Agronomen und Forstwirte der Provinz Bozen, Andreas Hofer Str. 9, 39100 Bozen (Italien).</p> <p>Beizulegen sind: Name, Anschrift, Tel. Nr., E-Mail-Adresse, Steuernummer (für italienische Staatsbürger), Lebenslauf, sämtliche Zeugnisse, Dokumente und weitere Unterlagen, die das Leistungsziel dokumentieren können.</p>	<p>6. Domande d'assegnazione</p> <p>a) Le domande d'assegnazione devono pervenire in forma scritta entro il 28 febbraio di ogni anno. La Giuria determina con delibera. La borsa di studio sarà conferita in seduta solenne in occasione dell'assemblea generale dell'Ordine dei Dott. Agronomi e Dott. Forestali della Prov. di Bolzano.</p> <p>b) La domanda d'ammissione può essere presentata dagli studenti o neolaureati interessati, da un membro dell'Ordine dei Dott. Agronomi e Dott. Forestali, dal Presidente del Consiglio della Libera Università di Bolzano e dal Presidente dell'Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti sudtirolesi.</p> <p>Le domande devono pervenire con lettera raccomandata al seguente indirizzo: Ordine dei Dott. Agronomi e Dott. Forestali della Prov. di Bolzano, Via Andreas Hofer 9, 39100 Bolzano (Italia).</p> <p>Le domande devono essere corredate di: nome, indirizzo, n. Tel., eventualmente indirizzo e.mail, cod. fisc. (per cittadini italiani), curriculum vitae, pagelle e ulteriore documentazione atta a dimostrare il rendimento perseguito.</p>
<p>7. Dauer - Erneuerung</p> <p>Dieser Beschluss hat Gültigkeit bis auf Widerruf.</p>	<p>7. Durata - rinnovo</p> <p>Questa delibera ha validità fino a revoca.</p>
<p>8. Privacy</p> <p>Alle personenbezogenen Daten werden von der Kammer der Agronomen und Forstwirte der Provinz Bozen im Sinne des gültigen Gesetzes in Sachen "Privacy" vertraulich behandelt. http://www.agronom.it/de/privacy/</p>	<p>8. Privacy</p> <p>Tutti i dati personali saranno trattati da parte dell'Ordine degli Dott. Agronomi e Dott. Forestali della Prov. di Bolzano ai sensi della legge vigente sulla "privacy". http://www.agronom.it/it/privacy/</p>

<p>Ansprechperson</p> <p>Dr. Matthias Platzer (Präsident)</p>	<p>Persona di contatto</p> <p>Dr. Matthias Platzer (Presidente)</p>
--	--